



# Protokoll Bürgerrat Deitingen

---

## 46. Sitzung der Amtsperiode 2017 – 2021

17. Februar 2021, 19.45 Uhr  
Clubhaus FC Deitingen

- Vorsitz: Juchli-Kiefer Christoph, Statthalter
- Protokoll: Galli Regula, Bürgerschreiberin
- Anwesend: Kofmel Gerold, Finanzverwalter
- CVP Flury-Frölicher Christian  
Gobet-Hochuli Philippe  
Moser-Gautschi Stephan
- FDP Baumgartner-Hubler Karin  
Felber-Kuhn Ivan  
Schreier-Marti Markus, Ersatz
- Entschuldigt: Kofmel-Jäggi Martin, FDP, Bürgerpräsident
- Gast zu  
Traktandum 1: Bürki Thomas, Präsident Archivkommission

### Traktanden

1. Dorfbuch
2. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 45 vom 20. Januar 2021
3. Pendenzen
4. Korrespondenzen
5. Rechnungen
6. Projekt Stöcklimatt
7. Seniorenfahrt 2022
8. Grube
9. Forst
10. Beteiligungen Bürgergemeinde
11. Verschiedenes

Inhaltsverzeichnis	Seite
1. Dorfbuch	382
2. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 45 vom 20. Januar 2021	383
3. Pendenzen	383
4. Korrespondenzen	
4.1 Diverse Korrespondenzen	383
5. Rechnungen	383
6. Projekt Stöcklimatt	
6.1 Mitwirkungsverfahren	384
6.2 Kostenvoranschlag	384
7. Seniorenfahrt 2022	385
8. Grube	
8.1 Grubenbetrieb	385
8.2 Grubenerweiterung	386
9. Forst	
9.1 Geschäftsjahr 2020	386
9.2 Waldspielplatz	386
9.3 Areal Waldhaus / Grillunterstand – Videoüberwachung	386
9.4 Beschilderung Waldwege	386
9.5 Waldhaus – Vermietung	387
10. Beteiligungen Bürgergemeinde	
10.1 Dorfzentrum Deitingen AG	387
10.2 Forstbetrieb Wasseramt AG	387
11. Verschiedenes	
11.1 Wahlen 2021 – Beitrag an Parteien	387
11.2 Naturreservat Mürgelen – gerichtliches Verbot	387
11.3 Einbürgerung	387
12. Aufträge / Pendenzen	388
13. Termine / Abwesenheiten	388

Juchli Christoph begrüsst die Anwesenden zur heutigen Sitzung. Bürgerpräsident Kofmel ist heute abwesend, weil sein Vater gestorben ist. Der Bürgerrat entbietet ihm und seinen Angehörigen sein aufrichtiges Beileid.

Ein besonderer Gruss geht an Bürki Thomas, Präsident der Archivkommission. Die Traktandenliste wird einstimmig genehmigt.

## 1. Dorfbuch

---

Im 1994 wurde das 1. Dorfbuch veröffentlicht, zum 750-jährigen Jubiläum der Gemeinde, Herausgeber Einwohnergemeinde. Im 2002 erschien das 2. Dorfbuch, Herausgeber Bürgergemeinde.

Im 2019 gelangte die Archivkommission mit der Idee von weiteren Dorfbüchern an den Bürgerrat. Bürki Thomas, Präsident der Archivkommission, erläutert heute Abend die Details.

Es gibt Themen, welche in den beiden ersten Büchern nicht angesprochen oder nur gestreift worden sind. Mit weiteren Dorfbüchern leistet man einen wichtigen Beitrag zur Regional- und Kantonsgeschichte. Die Archivkommission hat die Idee von drei weiteren Bänden.

Der dritte Band soll vorwiegend folgenden Themen gewidmet werden:

- Bürgergemeinde: Entstehung, Aufgaben, Strukturen
- Wald: Forstbetrieb, Waldnutzung (Wirtschaft, Freizeit, Ökologie)
- Kiesgrube
- Verleihung Bürgerrecht
- Fürsorge

Die Archivkommission stellt sich – mit Unterstützung von Moser Ignaz – für die Auftragserteilung, das Controlling und die Finanzierung zur Verfügung. Bürki Thomas und Moser Ignaz waren bereits bei den beiden ersten Dorfbüchern massgeblich beteiligt.

Ebenfalls hat sich Keller Peter, Historiker, bereit erklärt, den Text für den dritten Band zu erarbeiten. Er hat auch die ersten beiden Bände erstellt.

### Kostenzusammenstellung

(40 Seiten Text / 40 Seiten Bilder / Auflage von 500 Stk. / Klebebindung)

Honorar Historiker	Fr.	38'000.00
Layout	Fr.	1'500.00
Fotograf / Bildbearbeitung	Fr.	1'000.00
Korrektorat	Fr.	1'000.00
Druck / Buchbinder	Fr.	5'500.00
Reserve, ISBN	Fr.	2'000.00
Bücher einzeln in Folien eingeschweisst	Fr.	700.00
Total	Fr.	49'700.00

Ggf. beteiligt sich der Lotteriefond des Kantons Solothurn an den Kosten.

Da der Kanton zwischenzeitlich einen Standard für die Kosten eines Historikers festgelegt hat (Fr. 950.00 / A4-Seite), sind die Kosten nicht zu vergleichen mit den ersten beiden Bänden.

### Terminplan

Oktober 2021	Transkription des Textes
anfangs November 2021	Bestimmen der Bilder
Ende Januar 2022	Layout und Bildbearbeitung
Ende März 2022	Korrekturlesen
April 2022	Druck
Mai 2022	Veröffentlichung

Der Inhalt von weiteren Bänden könnte wie folgt aussehen:

**Band IV Gewerbe**

Schmiede / Sägerei / Schreinerei / Gartenbau (z.B. Fluri-Emch, Dittmar) / Architektur / Sattler / Bäckerei / Käserei (wenig in Bd. 1) / Brennerei und Mosterei (wenig in Bd. 1) / Schuhhaus Emch / 3. Weltladen / Baugewerbe (z.B. Galli, Kofmel) / Eisenbahn (wenig in Bd. 1 und 2) / Wagner / Autogaragen / Bank (wenig in Bd. 2) / Post / Kundschaft

**Band V Landwirtschaft**

Bauernhöfe (Entwicklung, Gross- und Kleinhöfe, Siedlungen, Arbeiterbauern) / Güterzusammenlegung (in Bd. 1 u. 2 angesprochen) / Bauernhausarchitektur / Landschaftsgestaltung durch Landwirtschaft / Obstgärtenkulturen (Hosteten) / Nutztiere - Entwicklung / Milch - Graswirtschaft / Ackerbau / Wässermatten / Technologisierung, / Pflanzenschutzmittel / Maschinenpark / Biologische Landwirtschaft / Hofläden / Landspekulation / Politik

Juchli Christoph dankt Bürki Thomas für die Erläuterungen herzlich. Thomas verlässt die Sitzung.

Der Entscheid wird an der Sitzung vom 17. März 2021 gefällt.

**2. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 45 vom 20. Januar 2021**

---

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt und verdankt.

**3. Pendenzen**

---

Die offenen Pendenzen sind auf der letzten Seite aufgeführt.

**4. Korrespondenzen**

---

**4.1 Diverse Korrespondenzen**

---

- Welt Verein Deitingen: Dankeschreiben für unsere Spende
- Wohnheim Kontiki: Orientierung Stand Erweiterungsbau / Wechsel Führung Wohnheim

**5. Rechnungen**

---

Die im Anhang aufgeführten Rechnungen (Total Fr. 21'407.10) werden durch einstimmigen Beschluss des Bürgerrates zur Zahlung angewiesen.

## 6. Projekt Stöcklimatt

---

### 6.1 Mitwirkungsverfahren

---

Terminplan:

- 17.02.2021 Behandlung Gestaltungsplan im Gemeinderat (Freigabe Mitwirkung)
- 18.02.2021 Verteilen Informations-Unterlagen an die direkten Anwohner
- 19.02.2021 Montage Baugespann (pro MFH 8 Profile)
- 22.-25.02.2021 Aufstellen Infotafel (Luterbachstrasse / 2 x 1 m)
- 25.02.2021 Publikation im Anzeiger (Einwohnergemeinde)
- 01.03.- 26.03.2021 Auflage in der Gemeindeverwaltung und im Internet
- 17.03.2021 ab 17.00 Uhr Mitwirkungsbesprechung
- bis 26.03.2021 Eingabeschluss für schriftliche Eingaben
- bis 07.04.2021 Aufarbeiten der Eingaben
- 07.04.2021 Arbeitsgruppe Besprechung der Eingaben

Anschliessendes Vorgehen:

- Entscheid Planungskommission zur Genehmigung vom Mitwirkungsverfahrensbericht z.H. GR
- Gemeinderat Freigabe für öffentliche Auflage
- Öffentliche Auflage
- Genehmigung Gemeinderat z.H. Regierungsrat (geschätzt zwischen Sommer- und Herbstferien)
- Urnenabstimmung

**Beschluss:** Der Bürgerrat beschliesst einstimmig, das Mitwirkungsverfahren durchzuführen.

### 6.2 Kostenvoranschlag

---

Die Architekten haben der Arbeitsgruppe Stöcklimatt einen Kostenvoranschlag mit der Kostenzusammenstellung (zusätzliche Kosten / mögliche Einsparungen) zukommen lassen. Die Unterlagen wurden durch eine neutrale Stelle (Architekturbüro) geprüft. Die Arbeitsgruppe will, dass der Bürgerrat gewisse Entscheid mitträgt und hat deshalb den Räten mit der Einladung zur heutigen Sitzung die Unterlagen zum Studium zugestellt. Gobet Philippe führt durch die Abstimmungen:

#### Abstimmung 1

##### **Abdichtung Balkone inkl. Rinnen (Zusatzkosten Fr. 350'000.00)**

Die SIA-Norm empfiehlt die Abdichtung der Balkone wie bei unserem Vorhaben. Das Architekturbüro Rudolf & Flury finden dies nicht zwingend notwendig. Eine von ihnen geplante Überbauung hat diese Rinnen ebenfalls nicht und bisher sind keine Probleme erkannt worden.

#### Antrag

**Arbeitsgruppe:** Abdichtungen der Balkone inkl. Rinnen nicht realisieren.

**Beschluss:** Der Bürgerrat unterstützt den Antrag einstimmig.

#### Abstimmung 2

##### **Blockheizkraftwerk (Zusatzkosten Fr. 60'000.00)**

Das Architekturbüro und die Fachspezialisten finden die Realisation eines Blockheizkraftwerkes eine gute Investition mit Vorzeigepotential („Leuchtturmprojekt“). Trotz dem Bekenntnis zum Rohstoff Holz im eigenen Wald, lohnt sich das Ganze wirtschaftlich jedoch nicht / kaum.

Politisch: Wir könnten als Holzlieferant mehr Rohstoff liefern und ein Zeichen setzen betreffend erneuerbare Energie. Baulich können wir bei einem Verzicht den knappen Raum im Keller besser nutzen. Das Blockheizkraftwerk wäre der Schnitzelheizung nachgeschaltet. Die Holzsnitzelheizung ist damit nicht in Frage gestellt.

**Antrag****Arbeitsgruppe:** Kein Blockheizkraftwerk realisieren.

Der Bürgerrat wünscht Zusatz-Informationen betr. den wiederkehrenden Kosten, bevor ein Beschluss gefasst wird. Dieser Punkt wird somit an der März-Sitzung erneut behandelt. Die Arbeitsgruppe holt zwischenzeitlich die nötigen Informationen ein.

**Abstimmung 3****Fenster aus Kunststoff anstelle Holz/Metall (Einsparung Fr. 120'000.00)**

Das Architekturbüro Rudolf & Flury empfehlen aus Kostengründen Kunststofffenster. Das Vergilben des Kunststoffs, was früher häufig der Fall war, ist heute kein Problem mehr. Der grosse Nachteil ist, dass Kunststofffenster nur in weiss zur Verfügung stehen.

**Antrag****Arbeitsgruppe:** Ausstattung der MFH mit Kunststofffenstern.**Beschluss:** Der Bürgerrat unterstützt den Antrag einstimmig.**Abstimmung 4****Kompaktfassade anstelle Hinterlüftung (Einsparung Fr. 250'000.00)**

Das Architekturbüro sieht den Vorteil einer hinterlüfteten Fassade. Die Überbauung Hofmatt wurde ebenfalls mit hinterlüfteten Fassaden realisiert. In unserem Fall kann der Unterhalt der Aussenwände jedoch ohne grossen Aufwand über die grossen Balkone erfolgen. Daher empfehlen sie auf die Hinterlüftung zu verzichten.

Unser neutraler Berater empfiehlt hinterlüftete Fassaden. Er sieht den vereinfachten Unterhalt bei unserer Bauweise mit den Balkonen auch ein, würde aber trotzdem die hinterlüftete Variante empfehlen. Er empfiehlt die Materialisierung nochmals zu überprüfen und durch einen einfachen Aufbau und grosse Platten eine Kostenreduktion anzustreben.

**Antrag****Arbeitsgruppe:** MFH mit hinterlüfteter Fassade realisieren.**Beschluss:** Einstimmig wird beschlossen, keine hinterlüftete Fassade zu realisieren.

## **7. Seniorenfahrt 2022**

---

Mittels Inserat im Anzeiger wurde auf die abgesagte Seniorenfahrt 2021 hingewiesen. Der bereits gebuchte Veranstalter bittet um Bekanntgabe eines neuen Datums, damit wir keine Entschädigung für eine abgesagte Fahrt bezahlen müssen.

Die Seniorenfahrt 2022 wird auf Mittwoch, 18. Mai 2022 festgelegt.

## **8. Grube**

---

### **8.1 Grubenbetrieb**

---

Der Grubenbetrieb wurde am 18. Januar 2021 aufgenommen. Aufgrund des sehr schlechten Wetters (Schnee und Regen) war die Deponie bis und mit 12. Februar 2021 geschlossen.

Juchli Christoph orientiert über den KÜP (Kontroll- und Überwachungsplan), welcher für die Kiesgrube geführt wird. In dieser Liste werden alle betriebsrelevanten Termine notiert, welche für die Aufrechterhaltung des Betriebes notwendig sind.

## 8.2 Grubenerweiterung

Schreier Markus orientiert über die Nachbearbeitung des Planungsdossiers. Die 53 seitens des AfR bemängelten Punkte wurden im Sinne eines Arbeitspapiers aufgelistet, Zuständigkeiten definiert und eine erste Abschätzung des jeweiligen Arbeitsaufwands gemacht.

Er orientiert zudem detailliert über die Lösungsvorschläge der Aufforstung und der ökol. Ausgleichsmassnahmen.

## 9. Forst

### 9.1 Geschäftsjahr 2020

Auszug aus dem Forstbericht sowie Orientierung durch den Forstverantwortlicher Moser Stephan:

Im 2020 wurden 2'074 Fm geschlagen. Diese hohe Zahl ist auf den Borkenkäfer und den Windfall zurückzuführen.

Folgendes Holz wurde geschlagen:

Stammholz Nadel:	1'222 Fm
Stammholz Laub	31 Fm
Industrieholz Nadel:	168 Fm
Industrieholz Laub:	0 Fm
Energieholz Brennholz:	94 Fm
Energieholz Hackschnitzel:	562.5 Fm (1'575 Srm)

Anteil Nadelholz:	ca. 80 %
Anteil Laubholz:	ca. 20 %

Anpflanzungen:

diverse Laubbaum-Sorten in der Grube:	420 Stück
diverser Laubbaum-Sorten im Wald:	250 Stück

### 9.2 Waldspielplatz

Moser Stephan und Baumgartner Karin haben sich mit Kofmel Raphael getroffen. Ihm wurden die Vorschriften des Forstamtes und des Amtes für Raumplanung erläutert und er konnte seine Ideen vorbringen. Kofmel Raphael wie auch der Bürgerrat sind der Ansicht, dass kein Park entstehen soll / darf, sondern dass die Sanierung naturnahe geschehen muss. Das dafür benötigte Holz soll ausschliesslich aus unserem Wald stammen. Evtl. könnten sogar Findlinge aus der Grube integriert werden. Ggf. können für die Sanierung des Spielplatzes und den Bau von neuen Spielobjekten freiwillige Einwohner gewonnen werden.

Baumgartner Karin wird nun mit Moser Stephan zusammen drei Vorschläge ausarbeiten und dem Bürgerrat unterbreiten. Anschliessend wird das genehmigte Konzept dem Amt für Raumplanung zur Vorprüfung eingereicht.

### 9.3 Areal Waldhaus / Grillunterstand – Videoüberwachung

Ein Journalist der Solothurner Zeitung hat unser Inserat im Anzeiger betr. Videoüberwachung gesehen und mit GP Kofmel Kontakt aufgenommen, da er einen Bericht in der SZ veröffentlichen will. Dieser Bericht ist heute in der SZ erschienen.

### 9.4 Beschilderung Waldwege

Die Beschriftungen der Waldwege sind teilweise in einem schlechten Zustand. Jäggi Kurt bietet sich für die Erstellung neuer Wegweiser an.

Der Bürgerrat ist mit der Erneuerung der Strassenschilder – wo nötig – einverstanden.

### 9.5 Waldhaus – Vermietung

---

Seit März 2020 wird das Waldhaus infolge der Corona-Massnahmen nicht vermietet. Der Bürgerrat beurteilt die Situation an jeder Sitzung neu und fasst einen Beschluss.

**Beschluss:** Einstimmig wird beschlossen, das Waldhaus weiterhin nicht zu vermieten.

## 10. Beteiligungen Bürgergemeinde

---

### 10.1 Dorfzentrum Deitingen AG

---

Es sind eine 4.5 Wohnung und zwei Einstellhallenplätze verfügbar.

### 10.2 Forstbetrieb Wasseramt AG

---

Gobet Philippe, Verwaltungsratspräsident, teilt mit, dass die FBW AG mit einem positiven Geschäftsabschluss 2020 rechnen kann.

Die Generalversammlung inkl. Statutenrevision wird voraussichtlich auf dem Korrespondenzweg durchgeführt.

## 11. Verschiedenes

---

### 11.1 Wahlen 2021 – Beitrag an Parteien

---

BR Juchli schlägt vor, die Parteien finanziell zu unterstützen, wie in den früheren Wahljahren.

#### Antrag

**BR Juchli:** Fr. 300.00 an die an den Bürgerratswahlen beteiligten Parteien

**Beschluss:** Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

### 11.2 Naturreiservat Mürgelel – gerichtliches Verbot

---

Zwischenzeitlich haben wir auch für unser Grundstück auf Berner Boden das Gesuch um ein gerichtliches Verbot eingereicht, zusammen mit dem Natur- und Vogelschutzverein Deitingen für ihr Grundstück. Die Antwort ist noch ausstehend. Sobald alle Verfügungen vorhanden sind, werden die Schilder durch den Kanton in Auftrag gegeben und das Verbot wird im Anzeiger publiziert.

### 11.3 Einbürgerung

---

Mit Regierungsratsbeschluss vom 2. Februar 2021 wurde Flury-Schröder Christiane, 1985, in Deitingen und im Kanton Solothurn eingebürgert. Die Urkunde wurde Frau Flury durch BS Galli überbracht.



## 12. Aufträge / Pendenzen

---

1. **Bürgerpräsident**
  - Dorfbuch traktandieren an BR-Sitzung vom 17.03.2021
2. **Bürgerschreiberin**
  - Waldhaus-Vermietung: Orientierung Hauswartin
  - Inserat im Anzeiger: Gerichtliches Verbot
  - Protokollauszug Unterstützung Parteien an FV Kofmel
3. **Finanzverwalter**
  - Erstellung Anlagereglement
4. **Bürgerrat**
  - BR Moser / BR Baumgartner: Waldspielplatz, Vorabklärung bei Kanton einreichen

## 13. Termine / Abwesenheiten

---

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| • Mittwoch, 17. März 2021      | BR-Sitzung                                |
| • Mittwoch, 21. April 2021     | BR-Sitzung (Rechnung 2020)                |
| • Mittwoch, 12. Mai 2021       | BR-Sitzung                                |
| • Dienstag, 25. Mai 2021       | Gemeindeversammlung Nr. 7 (Rechnung 2020) |
| • Mittwoch, 9. Juni 2021       | BR-Sitzung                                |
| • FR - SO, 18. – 20. Juni 2021 | Gewerbeausstellung Wasseramt Ost          |
| • Mittwoch, 7. Juli 2021       | BR-Sitzung                                |
| • Mittwoch, 11. August 2021    | BR-Sitzung                                |
| • Samstag, 21. August 2021     | Bürgertag / Waldgang anl. Köhlerfest      |
| • Mittwoch, 15. September 2021 | BR-Sitzung (Budget 2022)                  |
| • Mittwoch, 20. Oktober 2021   | BR-Sitzung                                |
| • Mittwoch, 17. November 2021  | BR-Sitzung                                |
| • Dienstag, 30. November 2021  | Gemeindeversammlung Nr. 8 (Budget 2022)   |
| • Mittwoch, 15. Dezember 2021  | BR-Sitzung                                |
| • Samstag, 18. Dezember 2021   | Weihnachtsbaumabgabe                      |
| • Mittwoch, 18. Mai 2022       | Seniorenfahrt                             |

### Abwesenheiten:

---

### Redaktionsschluss Informationsbulletin EG / BG:

Bulletin Nr. 70: 07.05.2021  
 Nr. 71 29.10.2021

Schluss der Sitzung: 22.15 Uhr

**BÜRGERGEMEINDE DEITINGEN**

Bürgerpräsident

Bürgerschreiberin